Ogłoszenie o wyniku postępowania
Usługi
Przygotowanie trzech e-booków (nt. polskiego sektora IT/ICT oraz polskiego sektora gamingowego) w ramach realizacji przez PARP Sektorowych Programów Promocji (BRAND HUB)

SEKCJA I - ZAMAWIAJĄCY

1.1.) Rola zamawiającego
Postępowanie prowadzone jest samodzielnie przez zamawiającego

1.2.) Nazwa zamawiającego: Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości

1.4) Krajowy Numer Identyfikacyjny: REGON 017181095

1.5) Adres zamawiającego

1.5.1.) Ulica: Pańska 81/83

1.5.2.) Miejscowość: Warszawa

1.5.3.) Kod pocztowy: 00-834

1.5.4.) Województwo: mazowieckie

1.5.5.) Kraj: Polska

1.5.6.) Lokalizacja NUTS 3: PL911 - Miasto Warszawa

1.5.9.) Adres poczty elektronicznej: pzp@parp.gov.pl

1.5.10.) Adres strony internetowej zamawiającego: www.parp.gov.pl

1.6.) Adres strony internetowej prowadzonego postępowania:
https://parp.eb2b.com.pl

1.7.) Rodzaj zamawiającego: Zamawiający publiczny - inny zamawiający

agencja rządowa działająca na podstawie ustawy

1.8.) Przedmiot działalności zamawiającego: Inna działalność

wspieranie i rozwój przedsiębiorczości

SEKCJA II – INFORMACJE PODSTAWOWE

2.1.) Ogłoszenie dotyczy:

Zamówienia publicznego

2.2.) Ogłoszenie dotyczy usług społecznych i innych szczególnych usług: Nie

2.3.) Nazwa zamówienia albo umowy ramowej:
Przygotowanie trzech e-booków (nt. polskiego sektora IT/ICT oraz polskiego sektora gamingowego) w ramach realizacji przez PARP Sektorowych Programów Promocji (BRAND HUB)

2.4.) Identyfikator postępowania: ocds-148610-001981ca-96b0-4fe8-baef-831bcc7ccaef

2.5.) Numer ogłoszenia: 2025/BZP 00435083

2.6.) Wersja ogłoszenia: 01

2.7.) Data ogłoszenia: 2025-09-22

2.8.) Zamówienie albo umowa ramowa zostały ujęte w planie postępowań: Tak

2.9.) Numer planu postępowań w BZP: 2025/BZP 00076187/03/P

2.10.) Identyfikator pozycji planu postępowań:

1.3.5 Przygotowanie raportów w formie ebook dla sektora IT/ICT i kreatywnego

2.11.) Czy zamówienie albo umowa ramowa dotyczy projektu lub programu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej: Tak

2.12.) Nazwa projektu lub programu:
FENG

2.13.) Zamówienie/umowa ramowa było poprzedzone ogłoszeniem o zamówieniu/ogłoszeniem o zamiarze zawarcia umowy: Tak

2.14.) Numer ogłoszenia: 2025/BZP 00309619

SEKCJA III – TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA LUB ZAWARCIA UMOWY RAMOWEJ

3.1.) Tryb udzielenia zamówienia wraz z podstawą prawną Zamówienie udzielane jest w trybie podstawowym na podstawie: art. 275 pkt 1 ustawy

SEKCJA IV – PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

4.1.) Numer referencyjny: p/79/DWP/2025

4.2.) Zamawiający udziela zamówienia w częściach, z których każda stanowi przedmiot odrębnego postępowania: Nie

4.4.) Rodzaj zamówienia: Usługi

4.5.1.) Krótki opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie trzech e-booków:
• e-booka w języku angielskim nt. polskiego sektora IT/ICT,
• e-booka w języku angielskim nt. polskiego sektora gamingowego;
• e-booka w języku japońskim nt. polskiego sektora gamingowego,
zwanych dalej „publikacjami".
Zamówienie realizowane będzie w ramach Sektorowych Programów Promocji oraz finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach działania 2.26 programu „Fundusze Europejskie dla Nowoczesnej Gospodarki 2021-2027".
Każda z trzech publikacji objętych niniejszym zamówieniem będzie składać się z dwóch części:
• merytorycznej, zawierającej odpowiednio: opis polskiego sektora IT/ICT lub opis branży gier komputerowych, zwanej dalej „częścią merytoryczną";
• katalogowej, zawierającej odpowiednio: profile polskich podmiotów z branży IT/ICT lub z branży gier komputerowych, zwanej dalej „katalogiem".
Zarówno część merytoryczna, jak i katalog, wchodzące w skład każdej publikacji objętej zamówieniem, zostaną przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego w wersji anglojęzycznej w terminach wskazanych w Części C OPZ.
Przedmiot zamówienia obejmuje następujące elementy (zadania):
• korektę językową w języku angielskim przekazanych przez Zamawiającego dwóch baz profili polskich podmiotów (z branży IT/ICT oraz z branży gier komputerowych) zwanych dalej „bazami firm";
• korektę językową w języku angielskim przekazanych przez Zamawiającego części merytorycznych publikacji;
• tłumaczenie z języka angielskiego na język japoński całości publikacji nt. polskiego sektora gamingowego;
• przygotowanie graficzne, techniczne, skład i konwersję wszystkich trzech publikacji do postaci e-booków.

4.5.3.) Główny kod CPV: 79821100-6 - Usługi korektorskie

4.5.4.) Dodatkowy kod CPV:

79822000-2 - Usługi składu

79822500-7 - Usługi projektów graficznych

SEKCJA V ZAKOŃCZENIE POSTĘPOWANIA

5.1.) Postępowanie zakończyło się zawarciem umowy albo unieważnieniem postępowania: Postępowanie/cześć postępowania zakończyła się zawarciem umowy

SEKCJA VI OFERTY

6.1.) Liczba otrzymanych ofert lub wniosków: 2

6.1.3.) Liczba otrzymanych od MŚP: 2

6.1.4.) Liczba ofert wykonawców z siedzibą w państwach EOG innych niż państwo zamawiającego: 0

6.1.5.) Liczba ofert wykonawców z siedzibą w państwie spoza EOG: 0

6.1.6.) Liczba ofert odrzuconych, w tym liczba ofert zawierających rażąco niską cenę lub koszt: 0

6.1.7.) Liczba ofert zawierających rażąco niską cenę lub koszt: 0

6.2.) Cena lub koszt oferty z najniższą ceną lub kosztem: 185073,41 PLN

6.3.) Cena lub koszt oferty z najwyższą ceną lub kosztem: 197690,00 PLN

6.4.) Cena lub koszt oferty wykonawcy, któremu udzielono zamówienia: 185073,41 PLN

6.5.) Do wyboru najkorzystniejszej oferty zastosowano aukcję elektroniczną: Nie

6.6.) Oferta wybranego wykonawcy jest ofertą wariantową: Nie

SEKCJA VII WYKONAWCA, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA

7.1.) Czy zamówienie zostało udzielone wykonawcom wspólnie ubiegającym się o udzielenie zamówienia: Nie

7.2.) Wielkość przedsiębiorstwa wykonawcy: Mikro przedsiębiorca

7.3.) Dane (firmy) wykonawcy, któremu udzielono zamówienia:

7.3.1) Nazwa (firma) wykonawcy, któremu udzielono zamówienia: Pracownia C&C Sp. z o.o.

7.3.2) Krajowy Numer Identyfikacyjny: 1181682020

7.3.4) Miejscowość: warszawa

7.3.5) Kod pocztowy: 03-284

7.3.6.) Województwo: mazowieckie

7.3.7.) Kraj: Polska

7.4.) Czy wykonawca przewiduje powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom?: Tak

7.4.1.) Informacja o częściach zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, oraz nazwy ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani:

Wykonanie wersji japońskojęzycznej publikacji dotyczącej sektora gamingowego - Biuro tłumaczeń B. Pindur, 02-811 Warszawa ul. Pustułeczki 18A

SEKCJA VIII UMOWA

8.1.) Data zawarcia umowy: 2025-09-22

8.2.) Wartość umowy/umowy ramowej: 185073,41 PLN

8.3.) Okres realizacji zamówienia albo umowy ramowej: 6 miesiące